

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

S/WPGR/M/33

10 de julio de 2001

(01-3442)

Grupo de Trabajo sobre las Normas del AGCS

INFORME DE LA REUNIÓN CELEBRADA EL 2 DE JULIO DE 2001

Nota de la Secretaría

1. El Grupo de Trabajo sobre las Normas del AGCS celebró su trigésima tercera reunión bajo la presidencia del Sr. Hugo Cayrus, del Uruguay. El orden del día de la reunión, que figuraba en el aerograma WTO/AIR/1577, constaba de cinco puntos: negociaciones sobre salvaguardias de conformidad con el artículo X del AGCS; negociaciones sobre subvenciones de conformidad con el artículo XV del AGCS; negociaciones sobre contratación pública de conformidad con el artículo XIII del AGCS; fecha de la próxima reunión, y otros asuntos. Se adoptó el orden del día de la reunión. El Presidente indicó que, a fin de ayudar a las delegaciones a prepararse para la reunión, había distribuido una Nota informal (JOB(01)/95).

A. NEGOCIACIONES SOBRE SALVAGUARDIAS DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO X DEL AGCS

2. El Presidente recordó que en la última reunión informal celebrada los días 26 y 27 de junio, los Miembros habían mantenido un amplio intercambio de impresiones sobre los 10 temas enumerados en la Nota del Presidente, documento sin signatura 1979/Rev.1, y habían estudiado con carácter preliminar una comunicación informal de Chile, Costa Rica y Suiza sobre *Un posible enfoque global de la cuestión del mecanismo de salvaguardia urgente* (JOB(01)/81).¹ Desde esa reunión, se habían distribuido otras tres contribuciones informales presentadas por escrito; *Mecanismo de salvaguardia urgente (ESM): Un procedimiento de supervisión multilateral*, del Canadá (JOB(01)/100); *Negociaciones sobre medidas de salvaguardia urgentes: relación de causalidad*, de Venezuela (JOB(01)/101); y un documento no oficial del Japón sobre *Medidas de salvaguardia urgentes* (JOB(01)/105). El Presidente sugirió debatir estas contribuciones en un plano informal.²

3. Respecto a la organización de los futuros trabajos, el Presidente dijo que, en la última reunión informal del Grupo de Trabajo y en las diversas consultas informales bilaterales y plurilaterales que había celebrado en las últimas semanas, quedó de manifiesto que no había consenso para trabajar sobre un proyecto de texto. Habida cuenta de ello, formuló la siguiente sugerencia como posible forma de organizar el trabajo, al menos hasta noviembre de 2001. En primer lugar, prepararía bajo su propia responsabilidad un resumen en el que se expondría a grandes rasgos la actual situación de los debates de los 10 temas enunciados en la lista recapitulativa (documento sin signatura N° 1979/Rev.1). En este resumen, en el que se tendrían en cuenta las contribuciones orales y escritas, se expondrían, de forma sintética, las principales opciones introducidas hasta finales de julio de 2001 (contribuciones presentadas por escrito, actas, etc.) e indicarían las principales observaciones formuladas por los Miembros. El resumen tendría por objeto facilitar un nuevo análisis por los Miembros, y sería sin perjuicio de la cuestión de la viabilidad, la conveniencia, y la forma de un posible ESM. El resumen podría presentarse a principios de septiembre. En segundo lugar, teniendo en cuenta que la Cuarta Conferencia Ministerial podría requerir una mayor atención de las

¹ Véase la nota de la Secretaría, JOB(01)/108.

² Véase la nota de la Secretaría, JOB(01)/109.

delegaciones, el Presidente propuso que el Grupo de Trabajo celebrase dos reuniones antes de noviembre de 2001 a fin de proseguir las actuales negociaciones sobre el ESM. Las fechas provisionales serían las siguientes: i) una reunión informal el martes 25 de septiembre y ii) una reunión formal el 3 de octubre, durante el examen de octubre del bloque de servicios. En tercer lugar, el Presidente señaló que, habida cuenta del plazo límite de 15 de marzo de 2002, El Grupo de Trabajo podría tener que estudiar en noviembre la posibilidad de trabajar sobre un proyecto de texto. A su juicio, el trabajo sería muy intenso entre noviembre de 2001 hasta la expiración de dicho plazo.

4. Así se acordó

5. Respecto a la forma en que debían estructurarse los trabajos en septiembre y octubre, el Presidente propuso que el Grupo de Trabajo prosiguiera su análisis de las contribuciones presentadas por escrito y trabajara basándose en el resumen. Las delegaciones podrían también querer concentrarse en determinados temas clave fundamentales para el debate, y a este respecto existían diferentes posturas. En cualquier caso, el marco del debate debía ser lo suficientemente flexible para permitir a las delegaciones abordar cualquier cuestión que consideraran apropiada. El Presidente recordó que las delegaciones que lo desearan podrían plantear las cuestiones de la viabilidad y conveniencia de establecer un ESM.

6. Las delegaciones de las Comunidades Europeas dijeron que cuestiones tales como la exclusión del modo 3 o la relación con la futura liberalización eran algunos de los temas de política clave que debían examinarse.

B. NEGOCIACIONES SOBRE SUBVENCIONES DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO XV DEL AGCS

7. El Presidente invitó a las delegaciones a examinar el tema 5 de la Lista Recapitulativa del Presidente (documento sin signatura N° 4519/Rev.1), esto es: *¿Es necesario contar con normas adicionales al AGCS para evitar los efectos de distorsión del comercio? Esto incluiría el examen de la conveniencia de establecer procedimientos compensatorios. Los próximos pasos.* Asimismo, observó que, una vez finalizado el debate sobre este tema, se habría agotado la Lista Recapitulativa de Cuestiones del Presidente. Por consiguiente, animó a las delegaciones a que estudiaran cómo debería el Grupo de Trabajo proseguir su labor sobre este punto del orden del día.

8. La representante de Hong Kong, China, dijo que algunas subvenciones, como las desgravaciones fiscales o las contribuciones financieras directas de los gobiernos (ya sean a nivel federal o inferior al federal), podrían tener efectos significativos en el comercio. Su delegación estaba intentando recabar datos sobre las subvenciones que distorsionan el comercio a fin de aportar una contribución al Grupo de Trabajo. Sin embargo, dado que Hong Kong, China, rara vez aplicaba este tipo de subvenciones, era difícil encontrar estos datos. En su opinión, no había motivos para pensar que, a diferencia de las subvenciones a las ramas de producción industrial o al sector agropecuario, las subvenciones a los servicios no tenían efectos en el comercio y no se precisaban normas adicionales. Sugirió que los Miembros siguiesen debatiendo los asuntos planteados en un documento informal presentado por su delegación en septiembre de 2000 (documento sin signatura N° 5870), incluidas, por ejemplo, las definiciones de "contribución financiera", "gobierno", "proveedor específico" y "servicios", además de la cuestión de si las subvenciones al consumo debían abordarse en futuras disciplinas.

9. La representante de Chile consideró que los trabajos sobre las medidas de salvaguardia urgentes habían ocupado la mayor parte del tiempo del Grupo de Trabajo y que, debido a ello, no se habían examinado suficientemente las subvenciones y la contratación pública. Se preguntó cómo se podría abordar esta cuestión. El Presidente dijo que las negociaciones de conformidad con los artículos XIII y XV dependían de los Miembros, que siempre tenían la libertad de formular

propuestas. La atención concedida a las medidas de salvaguardia urgentes se debía también, en parte, a que el Grupo de Trabajo tenía una fecha límite para ultimar esta negociación.

10. El representante de México hizo suyas las declaraciones de Hong Kong, China, y Chile. Estaba de acuerdo en que correspondía a los Miembros aportar contribuciones para hacer avanzar el proceso. Observó que, si bien algunas subvenciones podían justificarse por sus objetivos sociales (salud o educación, por ejemplo), otras tenían efectos de distorsión del comercio.

11. El representante del Brasil coincidió con Hong Kong, China, en que no podía darse por sentado que las subvenciones a los servicios no tenían los mismos efectos de distorsión del comercio que subvenciones a las mercancías similares. Respecto al tema 5 de la Lista Recapitulativa, su delegación no tenía una opinión concreta sobre las medidas compensatorias. Señaló que el tema 5 estaba estrechamente relacionado con el tema 3. Las disciplinas existentes no bastaban para tratar los efectos de distorsión del comercio de las subvenciones, en particular porque no quedaba claro el alcance del trato nacional en los distintos modos. Además, la obligación relativa al trato nacional no resolvía la cuestión de la competencia en los mercados extranjeros. Señaló que varias propuestas de negociación sectorial presentadas en el período extraordinario de sesiones se referían a subvenciones (en el sector audiovisual o de distribución, por ejemplo). En algunos casos, se propuso negociar normas sectoriales sobre las subvenciones. El Brasil quiso prevenir contra la realización de este trabajo durante el período extraordinario de sesiones porque podía menoscabar la naturaleza de las posibles disciplinas que debían debatirse en este grupo de trabajo. Respecto de los futuros trabajos, sugirió que los Miembros prosiguiesen sus deliberaciones sobre la base de la lista recapitulativa, volviendo al primer tema, sin perjuicio de la posibilidad de introducir nuevos elementos.

12. El representante de Nueva Zelandia dijo que la fecha límite de negociación de 15 de marzo de 2002 explicaba por qué se había ido centrando cada vez más la atención en las medidas de salvaguardia urgentes. Respecto a la futura labor sobre las subvenciones, su delegación apoyaría cualquier iniciativa que estimulase los trabajos. Una posibilidad podría ser examinar todos los elementos de la lista recapitulativa, lo que permitiría contar con una perspectiva general. Teniendo en cuenta el mandato específico establecido en el artículo XV, que era examinar las subvenciones que distorsionan el comercio, cualquier información que los Miembros pudieran suministrar al respecto facilitaría los debates.

13. El representante de los Estados Unidos dijo que, dado que el comercio de servicios era diferente del comercio de mercancías, no podía darse directamente por hecho que los problemas relativos a las subvenciones eran similares. El mandato contenido en el artículo XV era ambivalente, por cuanto se señalaba que, "en determinadas circunstancias", las subvenciones "pueden" tener efectos de distorsión del comercio. Por tanto, se precisaba más información sobre las distorsiones del comercio reales asociadas a las subvenciones. El representante de los Estados Unidos admitió que el trato nacional no resolvería necesariamente todos los problemas pero, a su juicio, seguía siendo una prescripción eficaz. Respecto a las subvenciones en el sector audiovisual, sugirió que lo pragmático sería basarse en la consignación en las listas. En cuanto a los futuros trabajos, su delegación mantenía una actitud abierta, pero prefería debatir los cinco temas de la Lista Recapitulativa a la vez.

14. El representante de Australia opinó que, tanto respecto de las subvenciones como de la contratación pública, convenía volver a las cuestiones fundamentales y tener una idea clara de cuál era el mandato del grupo de trabajo. Una estructura y un calendario contribuirían en gran medida a los debates. Además, deberían identificarse las cuestiones clave.

15. El representante de las Comunidades Europeas secundó la propuesta de examinar todos los temas de la Lista Recapitulativa.

16. El Presidente concluyó diciendo que la Lista Recapitulativa seguiría en examen. Se animaba a las delegaciones interesadas en la cuestión a que hicieran contribuciones.

C. NEGOCIACIONES SOBRE CONTRATACIÓN PÚBLICA DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO XIII DEL AGCS

17. El Presidente propuso que las delegaciones prosiguiesen el intercambio general de impresiones sobre cualquier aspecto de la contratación pública de servicios.

18. La representante de las Comunidades Europeas estimó que la labor sobre las medidas de salvaguardia urgentes no debería impedir que se avanzara en los otros dos puntos del orden del día. Subrayó la importancia económica de la contratación pública y consideró que su exclusión del alcance del AGCS menoscababa el valor de los compromisos específicos. Con todo, el grupo de trabajo no debía duplicar la labor del Grupo de Trabajo sobre la Transparencia de la Contratación Pública, sino complementarla. A este respecto, el Grupo de Trabajo sobre las Normas del AGCS debería centrarse en cuestiones directamente relacionadas con el proceso de contratación, como las calificaciones de los licitantes. Esta cuestión se trató en el Grupo de Trabajo sobre Contratación Pública, pero sólo para garantizar que se había logrado la transparencia. El Grupo de Trabajo sobre las Normas del AGCS podría ir más allá y examinar, por ejemplo, cuándo se requerían las calificaciones o en qué medida un comprador podía exigir a un proveedor de servicios que demostrara su capacidad técnica.

D. FECHA DE LA PRÓXIMA REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO

19. El Presidente informó de que la próxima reunión formal del Grupo de Trabajo se había previsto inicialmente para el 3 de octubre de 2001.

E. OTROS ASUNTOS

20. No se plantearon cuestiones en este punto del orden del día.
